

4 Whitehall Court
S.W.

June 30/1901.

Dear Crum,

I am just returned from
Scotland where I have been lecturing at
Aberdeen & looking over the Egyptian
things in the Grant Bly Museum there.
Among other things I fell across a
board of papyrus fragments from the
Fayyum, mainly Greek, tho' there are
a good many Arabic & Coptic morsels
as well. Among the latter was the
front of a page of a Coptic ^{papyrus} book, ob-
:verse & reverse, wh. I copied as well

as I could :-

Obverse :

 Μ -----
 ΜΟΥΩΥΒΑΕΥ
 ΠΡΟΟΝΕΝΤΑ
 ΠΧΟΟΣΕΤΒΗΤΥ

Reverse: ..

----- C
 ω ... υωπες
 ΤΡΟΨΥΩΝΕΜ
 ΤΕΤΑΡΖΟΥΤΚ
 N

There was also the following document: -

- 15 1/2 x 1 1/2 cm. μαριας
2. ΗΓΙΩΑΝΗ / ΓΑΒΡΙΗΛ / ΣΟΥΛΕΝΗ
 3. ΑΚΑΝΤΩ / ΖΗΝΟΥ / ΖΕΕΕΝΜΑΥΤΕ
 4. ΩΝΕΤΩΝΕΝΤΕΚΑΡΡΗΝΤ
 5. ΑΖΡΗΑΥ / ΖΑΕΙΜΩ / ΖΑΜΕΑΚ (vici)
 6. ΑΥΑΛΤΑ / ΧΡΗΑΥΤΟΥ / ΒΑΛΑΥΕ
 7. ΨΕΥΟΘΟΒΗΝΤΑ / ΧΡΗΜΑΡΘΑ
 8. ΠΑΧΑΕΙΣ / ΙΣ / ΠΕΧΣΡΑΚΑΝΤΩ
 9. (ΑΖΡΗΑΥ / ΖΑΕΥ / ΙΣ) ~~ΣΡ~~ ~~ΑΚΑΡ.~~
 10. ΨΟΥΛΕΤΩ / ΕΛΠΑΒΑΛΗΜΜ
 11. ΕΛΑΥΕΟΥΨΕΤΤΙΝΕΣ + ΤΣ.

Can you make anything out of my
copies?

I hope to be at the meeting of
the Committee of the E. E. T. on Tuesday.

Yours very truly

A. H. Jayce.